



FISCHER

die fahrradmarke

PL

INSTRUKCJA MONTAŻU I SZYBKIEGO URUCHOMIENIA

ORYGINALNA INSTRUKCJA OBSŁUGI PEDELEC 2023

Spis treści

Impressum	2	Ustawienie pozycji siedzenia	12
Wprowadzenie	3	Prawidłowa pozycja siedzenia	12
Wskazówki bezpieczeństwa	4	Pochylenie siodełka	13
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	5	Pozycja kierownicy / Wspornik kierownicy	13
Klasyfikacja: Kategoria 1	6	Amortyzacja	13
Klasyfikacja: Kategoria 2	6	Wskazówki odnośnie elektryki i elektroniki	14
Klasyfikacja: Kategoria 3	6	Ładowanie baterii	14
Przepisy prawne	6	Ładowarka	14
Dzieci	6	Konserwacja i pielęgnacja	14
Dzieci i rowery typu pedelec	6	Przed pierwszą jazdą	14
Przewożenie dzieci / Przyczepki	6	Elementy mechaniczne	16
rowerowe dla dzieci	7	Hamulec torpeda	16
Wypakowanie	7	Łańcuch	16
Montaż	8	Hamulce	16
Postępowanie się szybkozamykaczem i osią	8	Mechanizm zmiany przełożeń	17
przetokową	8	Aksesoria zamontowane / Niezamontowane	17
Kierownica z wspornikiem	9	Bagażnik	17
Kierownica z mostkiem A-Head	10	Deklaracja Zgodności WE/UE	18
Kierownica z Stem Twist	10	After Sales Service	19
Pedale	11		
Dźwignia hamulca	11		

W przypadku pytań dotyczących Twojego pedelca, prosimy o kontakt z naszą infolinią serwisową dla Niemiec (+49 721 97902560), dla Austrii (+43 1 9073366), dla Polski (+48 22 738 64 60) i dla Czech (+800 01 01 01).

Impressum

Fischer Instrukcja szybkiego montażu wydanie 1.0 grudnia 2022 r.

MTS Group, Inter-Union Technohandel GmbH, Carl-Benz-Straße 2, 76761 Rülzheim, Tel.: +49 7272 9801-100, Faks: +49 7272 9801-123, www.mts-gruppe.com

MTS Group Inter-Union Technohandel GmbH reprezentowana jest przez: Dyrektorzy zarządzający: Jürgen Herrmann, Frank Jansen

Deklarację zgodności dla rowerów elektrycznych firmy Fischer można również znaleźć w Internecie pod adresem www.fischer-fahrrad.de

Jednostka odpowiedzialna za dystrybucję i marketing instrukcji obsługi: inMotion mar.com Rosensteinstr. 22, D-70191 Stuttgart info@inmotionmar.com, www.inmotionmar.com
Zawartość i ilustracje: Veidt-Anleitungen, Friedrich-Ebert-Straße 32, D-65239 Hochheim, anleitungen@thomas-veidt.de

Niniejsza instrukcja obsługi obejmuje wymagania i zakres normy DIN EN 15194:2018-11.

W przypadku dostawy i użytkowania produktu nie objętego zakresem działania tych norm, producent pojazdu musi dołączyć wymagane instrukcje. Z zastrzeżeniem zmian. Stan w terminie redakcyjnym 12/2022 r.

© Powielanie, kopiowanie i tłumaczenie, jak również wszelkie gospodarcze wykorzystanie (w całości lub części, w wydrukowanej lub elektronicznej formie) bez wcześniejszej pisemnej zgody jest zabronione.

Wprowadzenie

Twój pedelec został starannie wstępnie zmontowany fabrycznie. W celu ułatwienia transportu niektóre elementy zostały poluzowane i ustawione w pozycji optymalnej do transportu. Aby Twój rower elektryczny był gotowy do bezpiecznej eksploatacji, po rozpakowaniu należy ustawić te części w normalnym położeniu i zamocować je. Należy pamiętać o dokładnym przeczytaniu i przestrzeganiu instrukcji montażu i szybkiego uruchamiania, przechowywać je w bezpiecznym miejscu i wykonywać wszystkie opisane w nich czynności.



Instrukcja montażu i szybkiego uruchomienia zawierają skróconą zawartość tekstu i obowiązują wyłącznie w połączeniu z pełną oryginalną instrukcją obsługi i instrukcją obsługi systemu.

Te instrukcje są dostępne dla Ciebie online. Zeskanuj kod QR lub wejdź na stronę internetową <https://drive.google.com/drive/folders/13cec3A6WO1M9PEkUCEwZsXAipKErbZ-t>.

Jeśli podane są numery stron, to odnoszą się one do stron oryginalnej instrukcji obsługi.

Jeśli nie masz dostępu do Internetu, prześlemy Ci bezpłatnie oryginalną instrukcję obsługi i systemu w formie papierowej. Prosimy o kontakt z naszą infolinią serwisową (Niemcy: +49 721 97902560, Austria: +43 1 9073366, Polska: +48 22 738 64 60, Czechy: +800 01 01 01).

Przed pierwszą jazdą przeczytaj uważnie całą instrukcję i trzymaj ją zawsze w pobliżu swojego roweru elektrycznego, tak aby była zawsze dostępna. Jeśli przekazujesz swój rower elektryczny osobom trzecim, przekaz im również te instrukcje.

Możesz używać pedelca, jeśli:

W pełni przeczytałeś, zrozumiałeś i wdrożyłeś całą oryginalną instrukcję obsługi i instrukcję systemu.

Masz podstawową wiedzę na temat obsługi rowerów elektrycznych.

Natychmiast sprawdź, czy Twój rower elektryczny jest kompletny i nieuszkodzony. Jeśli tak nie jest, skontaktuj się z serwisem marki Fischer. Aby zapewnić bezpieczną pracę pojazdu, należy najpierw wykonać wszystkie prace montażowe i regulacyjne.

W przypadku wszystkich ważnych i związanych z bezpieczeństwem prac należy skontaktować się z naszą infolinią serwisową, a prace związane z bezpieczeństwem pozostawić specjalistom / pracownikom serwisu Fischer.

Instrukcja dotyczy modeli (E-CITY / E-TREK-KING / E-MTB) wskazanych na okładce, do których została dołączona.

W Internecie można również znaleźć wiele informacji i filmów na temat użytkowania, konserwacji i ustawień.



<https://drive.google.com/drive/folders/13cec3A6WO1M9PEkUCEwZsXAipKErbZ-t>



www.youtube.com/user/FischerFahrradmarke

Wskazówki dla rodziców i opiekunów:

Opiekun jest odpowiedzialny za postępowanie i bezpieczeństwo dziecka. Obejmuje to odpowiedzialność za stan techniczny roweru i jego dostosowanie do osoby, która nim jeździ.

Należy również mieć pewność, że dziecko nauczyło się bezpiecznego korzystania z roweru elektrycznego. Upewnij się, że Twoje dziecko nauczyło się i zrozumiało, jak bezpiecznie i odpowiedzialnie korzystać z niego w środowisku, w którym będzie się poruszać.

Wskazówki bezpieczeństwa

Na początek kilka uwag o kierowcy, których należy przestrzegać:

- Zawsze zakładaj dopasowany oraz odpowiedni kask rowerowy (do jazdy rowerem elektrycznym) i używaj go podczas każdej jazdy!
- Podczas jazdy należy zawsze nosić jasną odzież lub odzież sportową z elementami odblaskowymi; dzięki temu rowerzysta jest LEPIEJ WIDOCZNY dla innych uczestników ruchu drogowego.
- Na rowerze należy jeździć w wąskich spodniach lub stosować klipsy do nogawek. Buty powinny mieć sztywne i nieślizgające się podeszwy.
- Nigdy nie jeździj ze słuchawkami, nie rozmawiaj przez telefon podczas jazdy rowerem elektrycznym.
- Nigdy nie jeździć rowerem, jeżeli nie jest się w stanie w pełni kontrolować jazdę. Dotyczy to zwłaszcza sytuacji po zażyciu leków, spożyciu alkoholu lub innych używek.
- Pod żadnym pozorem nie należy zdejmować rąk z kierownicy!
- Należy dopasować prędkość jazdy do warunków terenowych oraz do własnych umiejętności.
- W przypadku wilgotnej lub oblodzonej nawierzchni należy dostosować styl jazdy do panujących warunków. Zmniejszyć prędkość i hamować ostrożnie i odpowiednio wcześniej, ponieważ droga hamowania znacznie się wydłuża.
- Należy zwracać szczególną uwagę na innych uczestników ruchu drogowego.



Przed pierwszą jazdą koniecznie przeczytaj rozdział „Przed pierwszą jazdą” oraz „Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem”!

W niniejszej instrukcji znajduje się pięć różnych typów wskazówek – jeden z nich zawiera ważne informacje o nowym rowerze elektrycznym i jego użytkowaniu, drugi ostrzega przed możliwymi szkodami materialnymi i środowiskowymi, a trzeci przed możliwymi upadkami i poważnymi uszkodzeniami, w tym uszkodzeniami fizycznymi. Wskazówki czwartego rodzaju dotyczą konieczności użycia właściwego momentu dokręcenia, tak aby elementy nie luzowały się i nie łamały. Piąta wskazówka przypomina o konieczności dokładnego zapoznania się z instrukcją obsługi, systemu i montażu.

Jeżeli widzimy te symbole, każdorazowo istnieje ryzyko wystąpienia opisanego zagrożenia! Ostrzeżenia przedstawione są na szarym tle.

Wskazówki prezentowane są w następujący sposób:



Wskazówka

Ten symbol zawiera informacje dotyczące obchodzenia się z produktem lub odpowiednią częścią instrukcji obsługi, na którą należy zwrócić szczególną uwagę.



Uwaga

Niniejszy symbol ostrzega przed niewłaściwym postępowaniem, które może być przyczyną szkód rzeczowych i środowiskowych.



Niebezpieczeństwo

Niniejszy symbol oznacza możliwe niebezpieczeństwo zagrażające życiu lub zdrowiu, jeżeli nie zostaną spełnione odpowiednie wymogi postępowania lub nie zostaną zachowane odpowiednie środki ostrożności.



Ważne połączenie śrubowe

Tutaj należy dokręcać starannie przestrzegając przewidzianego momentu dokręcenia. Prawidłowy moment dokręcenia jest podany na elemencie lub można go znaleźć w tabeli z wartościami dokręcenia w oryginalnej instrukcji obsługi. W celu dokręcenia z przewidzianym momentem należy użyć klucza dynamometrycznego. Jeśli nie posiadasz klucza dynamometrycznego, pozostaw tę pracę specjalistom / pracownikowi obsługi klienta Fischer! Części, które nie zostały odpowiednio dokręcone mogą się poluzować lub złamać! Może to skutkować groźnym upadkiem użytkownika!



Instrukcja obsługi

Należy przeczytać i przestrze-
gać wszystkich instrukcji dołą-
czonych do pojazdu, instrukcji
na stronie internetowej:

[https://drive.google.com/drive/folders/
13cec3A6WO1M9PEkUCEwZsXAipKErbZ-t](https://drive.google.com/drive/folders/13cec3A6WO1M9PEkUCEwZsXAipKErbZ-t)
oraz instrukcji na stronach internetowych
producenta. W razie wątpliwości dotyczą-
cych jakiegokolwiek tematu zawartego w ni-
niejszej instrukcji należy skontaktować się z
naszą infolinią serwisową (Niemcy: +49 721
97902560, Austria: +43 1 9073366, Polska:
+48 22 738 64 60, Czechy: +800 01 01 01).



Chroń swój pedelec przed nieuprawn-
nionym i niewłaściwym użyciem
przez inne osoby. Nigdy nie zosta-
wiał swojego pedeleca bez nadzoru i zawsze
zabezpieczaj go blokadą. Zawsze zabieraj
ze sobą blokadę, aby zabezpieczyć swój pe-
delec.

W przypadku braku odmiennej informacji, przy-
czepcy i dodatkowe bagażniki zasadniczo są nie-
dozwolone. Rower elektryczny typu Pedelec nie
jest dopuszczony do zawodów. Foteliki dziecięce
muszą być przymocowane do ramy.

Rowery elektryczne Fischer z silnikiem Brose
i bez amortyzatora tylnego koła są dopuszczo-
ne do użytku z przyczepą. Od 2023 roku mo-
dele Fischer z całkowicie zintegrowaną baterią
są dopuszczone do użytku z przyczepką.

Aby uzyskać informacje na temat eksploatacji
przyczepy w innych modelach, należy skontaktować
się z infolinią serwisową firmy FISCHER pod
nr. +49 721 97902560 lub wysłać e-mail na adres
fischer-fahrradshop@mts-gruppe.com.

Foteliki dziecięce są dozwolone tylko w rowerach
elektrycznych bez tylnego zawieszenia.



Przed pierwszą jazdą należy zapo-
znać się z informacjami zawartymi
w rozdziale „Użytkowanie zgodne z
przeznaczeniem” w oryginalnej instrukcji
obsługi. Znajdziesz ją na stronach 15 /
17. W razie niejasności co do typu roweru
elektrycznego i ograniczeń w jego użytko-
waniu należy skontaktować się z naszą info-
linią serwisową (Niemcy: +49 721 97902560,
Austria: +43 1 9073366, Polska: +48 22 738
64 60, Czechy: +800 01 01 01)

Producent oraz sprzedawcy nie ponoszą odpo-
wiedzialności za niezgodne z przeznaczeniem
użytkowanie roweru. Dotyczy to zwłaszcza przy-
padków niestosowania się do wskazówek bez-
pieczeństwa i wynikłych stąd szkód, na przykład
w wyniku:

- użytkowania w terenie,
- przeładowania lub
- niefachowego usunięcia usterek.

Rowery typu Pedelec nie są przystosowane do
ekstremalnych obciążeń, takich jak jazda po scho-
dach lub skokach ani do trudnych zastosowań,
takich jak oficjalne zawody, triki lub skoki artystyczne.
Użytkowanie tych rowerów w ramach zawo-
dów sportowych dozwolone jest wyłącznie wtedy,
jeżeli producent przewiduje takie zastosowanie.

Klasyfikację Twojego roweru elektrycznego wg
typów opisanych poniżej można znaleźć na nakle-
jce na rurze podsiodłowej.

Ta naklejka może nie być napisana w Twoim ję-
zyku narodowym.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem



Rowery elektryczne typu Pedelec
służą jako środek transportu dla
jednej osoby. Zabieranie drugiej
osoby jest dozwolone tylko w ramach prze-
pisów krajowych.

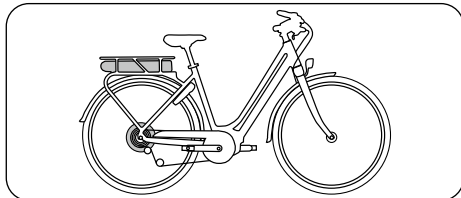
Jeśli chcesz przewieźć bagaż, musi zamontować
odpowiedni bagażnik. Dzieci mogą
być przewożone w odpowiednich fotelikach
dziecięcych lub przyczepach przeznaczo-
nych do tego celu. Należy zwracać uwagę
na odpowiednią jakość takich urządzeń!
Należy uwzględnić przy tym dopuszczalną
masę całkowitą.



- Nazwa modelu pedelca
- Rok produkcji
- Moc silnika
- Górna granica wspomagania
- Masa/ dopuszczalna masa całkowita
- Zakres użytkowania pedelca
- Producent

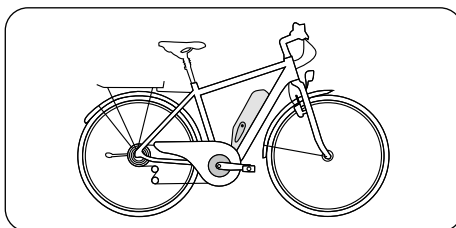
Jeśli Twój rower jest wyposażony zgodnie z wymogami przepisów krajowych, w ramach bezpiecznego użytkowania należy stosować się do poniższych zasad:

Klasyfikacja: Kategorie 1



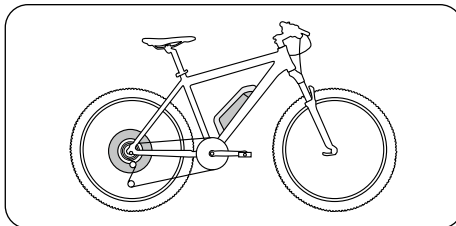
Dotyczy rowerów elektrycznych użytkowanych na zwykłych utwardzonych nawierzchniach, gdzie opony mają utrzymywać kontakt z podłożem przy umiarkowanej prędkości, z okazjonalnymi spadkami, skokami lub kontaktem ze schodami/stopniami. Spadki, skoki lub stopnie/schody nie mogą być wyższe niż 15 cm. Typowa umiarkowana prędkość wynosi od 15 do 25 km/h.

Klasyfikacja: Kategorie 2



Dotyczy rowerów elektrycznych, do których ma zastosowanie warunek 1 i które są używane także na drogach nieutwardzonych i ścieżkach żwirowych o umiarkowanym nachyleniu pod górę i w dół. W takich warunkach może dojść do kontaktu z nierównościami terenu i wielokrotnej utraty kontaktu opony z podłożem. Spadki, skoki lub stopnie/schody nie mogą być wyższe niż 15 cm. Typowa umiarkowana prędkość wynosi od 15 do 25 km/h.

Klasyfikacja: Kategorie 3



Dotyczy rowerów elektrycznych, do których mają zastosowanie warunki 1 i 2, używanych również na nierównych ścieżkach, nierównych nieutwar-

dzonych drogach i w trudnym terenie oraz na nieutwardzonych ścieżkach, i których użytkowanie wymaga umiejętności technicznych. Wysokość skoków, spadków i stopni powinna być mniejsza niż 60 cm. Należy nosić odpowiednie wyposażenie ochronne (odpowiedni kask, rękawice).

Przepisy prawne



Zapoznaj się z obowiązującymi przepisami krajowymi!

W zakresie prawa UE rower elektryczny typu Pedelec podlega takim samym wymogom jak rower. Obowiązek zakładania kasku jest obecnie jeszcze kwestią nierozwiązaną. Przed podjęciem jazdy należy zasięgnąć informacji odnośnie obowiązujących przepisów krajowych.

Dzieci

Dzieci i rowery typu pedelec

Zanim pozwolisz dziecku jechać na rowerze typu pedelec, zasięgnij informacji, czy osiągnęło wymagany wiek oraz posiada ewentualnie wymagane prawo jazdy! Rowerami elektrycznymi typu Pedelec mogą jeździć tylko dzieci w określonym wieku i posiadające odpowiednie prawo jazdy. Dzieci poniżej 16 roku życia nie powinny jeździć na rowerach elektrycznych typu Pedelec.



Dzieci nie powinny używać roweru elektrycznego bez nadzoru oraz bez dokładnego zapoznania się z jego działaniem! Należy zapoznać dzieci z zagrożeniami związanymi z użytkowaniem urządzeń elektrycznych.

Przewożenie dzieci / Przyczepki rowerowe dla dzieci



Foteliki dziecięce mogą być używane tylko wtedy, gdy są zamontowane na rurze podsiodłowej. Bagażnik NIE jest dopuszczony do fotelików dziecięcych.

- Należy używać wyłącznie bezpiecznych, atestowanych fotelików dziecięcych!
- Dziecko musi mieć założony kask, a jego stopy muszą być chronione przed kontaktem z ruchomymi częściami, jak np. szprychy.
- Fotelik dziecięcy zmienia właściwości jezdne roweru elektrycznego. Należy pamiętać o dłuższej drodze hamowania i możliwych niebezpiecznych ruchach kierownicą. Jazdę z fotelikiem dziecięcym należy przećwiczyć w bezpiecznym terenie.



Należy przestrzegać załączonych instrukcji producentów podzespołów.



W niektórych krajach dzieci mogą być przewożone w fotelikach tylko do określonego wieku. Należy dowiedzieć się, jakie przepisy obowiązują w Twoim kraju.



Należy sprawdzić, czy producent podał maksymalną ładowność przyczepki oraz jej maksymalną dopuszczalną prędkość jazdy (np. 16 km/h). Te wartości muszą być wówczas przestrzegane. Dzieciom do 16 roku życia przepisy zabraniają jeździć z przyczepką.



Rowery elektryczne typu Pedelec z amortyzatorami z przodu i z tyłu nie nadają się do użycia z przyczepami bagażowymi i przyczepkami dziecięcymi! Łożyska i mocowania nie zostały zaprojektowane do przenoszenia występujących tutaj sił. Konsekwencją może być mocne zużywanie się elementów oraz pęknięcia z poważnymi skutkami.

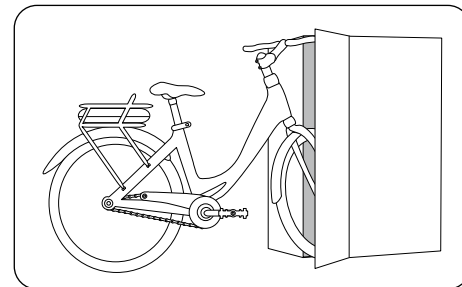
Wypakowanie

Twój rower elektryczny typu Pedelec jest wysłany w zamkniętym, specjalnym opakowaniu transportowym. Znajdź odpowiednie miejsce do prac montażowych.



Karton może być ciężki.

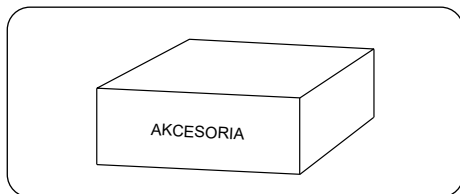
Zobacz, czy na kartonie znajdują się jakieś oznaczenia (np. strzałki lub napis „GÖRA”). Ustaw karton według oznaczenia. Podstawa powinna znajdować się na dole. Ustaw karton transportowy pionowo na dolnej stronie. Następnie otwórz go z jednej z węższych ścian bocznych i wyjmij rower elektryczny z pudełka.



Należy uważać, ponieważ do zamknięcia kartonu mogły zostać użyte metalowe spinacze. Uważaj, aby nie zranić się o te spinacze.

Karton transportowy zawiera również pudełko z akcesoriami, tj. pedały, zasilacz do ładowania baterii oraz instrukcje montażu i szybkiego uruchamiania.

Dołączone narzędzia nie nadają się do pierwszego montażu roweru. Służą one do prowizorycznych napraw w przypadku usterki w podróży!



Usuń materiał zabezpieczający produkt podczas transportu i opaski kablowe za pomocą szczy-piec lub nożyczek.



Materiał opakowaniowy należy utylizować zgodnie z przepisami i we właściwy sposób w odpowiednim punkcie utylizacji. Opakowanie transportowe tego produktu nie może być usuwane poprzez system kolekcjonowania odpadów komunalnych (np. żółty worek, pojemnik na papier itp.). Zamiast tego masz możliwość ich bezpłatnego odesłania do nas. Ta alternatywna opcja zwrotu opakowań ma zapewnić ich oddzielne od odpadów domowych kolekcjonowanie w celach recyklingu lub ponownego wykorzystania. Należy pamiętać, że do zwrotu może być potrzebne opakowanie transportowe. Prosimy o kontakt z naszą infolinią serwisową.

Montaż

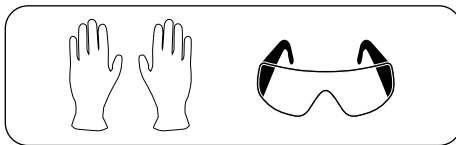


Po zmontowaniu i wyregulowaniu należy sprawdzić wszystkie połączenia śrubowe i mocowania pod kątem bezpiecznego osadzenia.

W niektórych miejscach rower jest pokryty smarami. Podczas montażu należy nosić odpowiednią odzież i środki ochrony osobistej, takie jak odpowiednie rękawice.



Podczas wszystkich prac montażowych i konserwacyjnych należy nosić odpowiednią odzież ochronną oraz rękawice i okulary ochronne. W przeciwnym wypadku może dojść do zabrudzeń oraz uszkodzeń ciała, także przez środki smarujące i inne materiały pomocnicze.

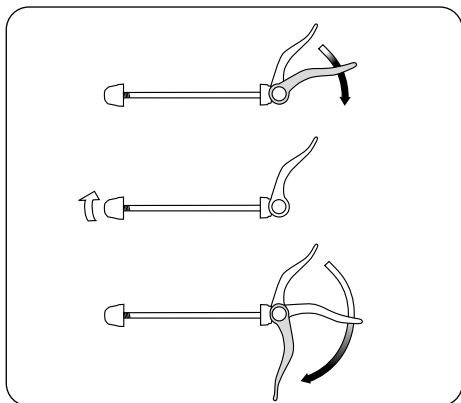


Posługiwanie się szybkozamykaczem i osią przetykową

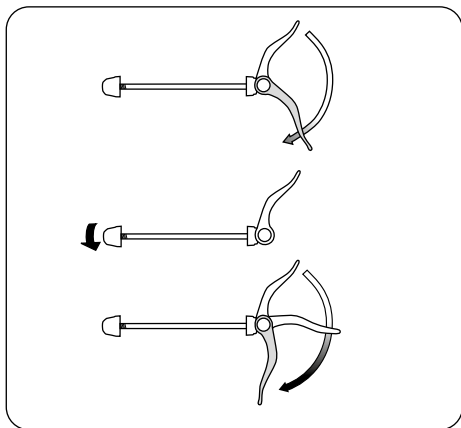
Szybkozamykacze oraz osie przetykowe służą do bezpośredniego mocowania elementów pedelca zamiast połączenia śrubowego. Do obsługi służą dwa elementy: Dźwignia szybkozamykacza służy do zaciśnięcia dźwigni, przy pomocy nakrętki nastawczej reguluje się siłę docisku. Tego ustawienia należy dokonać przy otwartym zacisku szybkozamykacza.



Samozamykacz zaciska z odpowiednią siłą, jeżeli przy zamykaniu dźwigni zaciskowej wyczuwalny jest narastający opór, a jej całkowite zamknięcie wymaga dociśnięcia kłębem kciuka. W obecnych konstrukcjach zamiast szybkozamykaczy i połączeń śrubowych stosuje się także osie przetykowe, zazwyczaj należy obsługiwać w podobny sposób jak szybkozamykacze. Oś jest wkładana lub wkręcana do haka i mocuje piastę pomiędzy dwoma hakami. Piasta i oś ściskane są częściowo dźwignią szybkozamykacza, którą obsługuje się jak normalny szybkozamykacz. Istnieją również systemy, w których oś jest tylko wtykana czy też wkręcana i potem mocowana za pomocą złącza śrubowego. W celu regulacji zamontowanej osi przelotowej należy zapoznać się z instrukcją obsługi producenta osi i przestrzegać jej.



Luzowanie nakrętki regulacyjnej



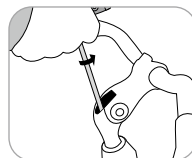
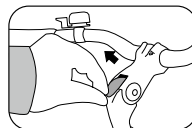
Dokręcanie nakrętki regulacyjnej



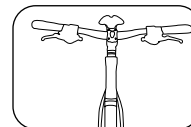
- Przed podjęciem jazdy wszystkie szybkozamykacze i osie przetykowe muszą zostać mocno domknięte.
- Przed każdą jazdą należy sprawdzić, czy wszystkie szybkozamykacze i osie przetykowe są prawidłowo osadzone, nawet jeśli rower elektryczny był pozostawiony bez nadzoru tylko przez krótki czas.
- Dźwignia zamkniętych szybkozamykaczy powinna ciasno przylegać do ramy, widelca lub sztycy!
- Koniec dźwigni zamkniętych szybkozamykaczy powinien zawsze ściśle przylegać. Dźwignia szybkozamykacza powinna być skierowana do tyłu. Dzięki temu nie zahaczy o nic w trakcie jazdy i się nie otworzy.

Kierownica z wspornikiem

1. Zdejmij osłonę śruby mocującej wspornik.
2. Poluzuj śrubę mocującą wspornik w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara za pomocą klucza imbusowego. Przekręć go tylko o kilka obrotów.

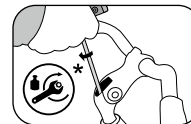


3. Ustaw wspornik kierownicy tak, aby kierownica znajdowała się dokładnie pod kątem 90 stopni / w poprzek przedniego koła.

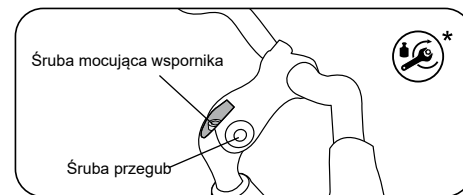


Informacje na temat pozycji siedzenia i regulacji wspornika i kierownicy można znaleźć w oryginalnej instrukcji obsługi na stronach 21 – 24.

4. Następnie dokręć śrubę mocującą trzon zgodnie z ruchem wskazówek zegara za pomocą odpowiedniego klucza dynamometrycznego.



Trzony pni muszą być dokręcone do 22–24 Nm. Jeżeli na elemencie podany jest inny moment dokręcania, należy go przestrzegać.



* por. strona 43 oryginalnej ogólnej instrukcji obsługi

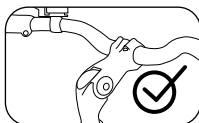
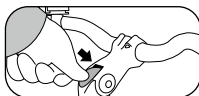
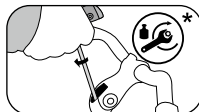
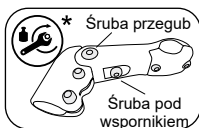
• Śruba boczna (złącze do regulacji kąta): 14–16 Nm

• Śruba pod wspornikiem: 18–20 Nm

• Śruba mocująca wspornik pod pokrywą: 22–24 Nm

5. Załóż zaślepkę na śrubę mocującą.

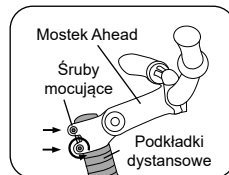
6. Tak wygląda w pełni zmontowana kierownica i wspornik kierownicy.



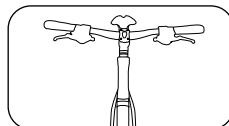
Wspornik kierownicy można wysunąć z rury sterowej tylko do maksymalnego oznaczenia. Co najmniej 65 mm trzonu musi pozostać w rurze sterowej widelca.

Kierownica z mostkiem A-Head

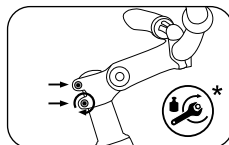
1. Za pomocą klucza imbusowego poluzuj śruby zaciskowe mostka w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Przekręć go tylko o kilka obrotów.



2. Ustaw wspornik kierownicy tak, aby kierownica znajdowała się dokładnie pod kątem 90 stopni / w poprzek przedniego koła.



3. Następnie dokręć śrubę mocującą trzon zgodnie z ruchem wskazówek zegara za pomocą klucza dynamometrycznego.



Mostek z głowicą A musi być dokręcony momentem 14 – 16 Nm, a przegub regulowanego mostka A-Head momentem 14 – 16 Nm. Jeżeli na elemencie podany jest inny moment dokręcania, należy go przestrzegać.

Śrubę do regulacji kąta nachylenia mostka można znaleźć z boku lub pod mostkiem.

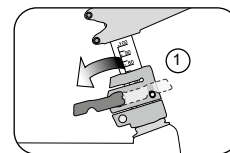


Śruba mocująca wspornika: 14–16 Nm
Śruba boczna (przegub mostka z głowicą A-Head o regulowanym kącie): 14–16 Nm
Śruba pod wspornikiem: 18–20 Nm

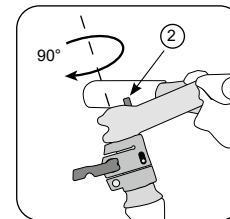
Kierownica z Stem Twist

Dzięki systemowi Stem Twist można w kilku prostych krokach ustawić kierownicę w pozycji do jazdy.

1. Otwórz dźwignię szybkozamykacza ①.



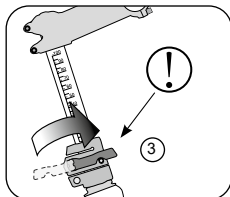
2. Obróć kierownicę o 90 stopni, aż mechanizm blokujący zatrzaśnie się w sposób widoczny i słyszalny, a śruba blokująca ② na wsporniku będzie widoczna.





Jeśli śruba blokująca ② nie porusza się płynnie lub nie wychodzi sama ze wspornika, mimo że blokada jest włączona, można ją zwykle naprawić za pomocą niewielkiej ilości oleju w sprayu. Jeśli nadal blokada nie zadziała płynnie i automatycznie, nie ruszaj. W takich rzadkich przypadkach prosimy o kontakt z naszą infolinią serwisową.

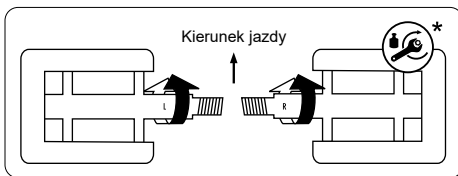
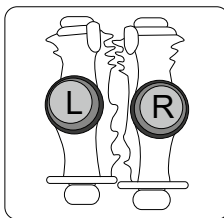
3. Teraz ponownie całkowicie zamknij dźwignię szybkozamykacza, aby zablokować kierownicę ③.



Przed jazdą należy sprawdzić, czy wspornik kierownicy jest zamocowany w sposób uniemożliwiający jego przekręcenie. W tym celu należy stanąć przed rowerem elektrycznym i trzymać przednie koło między nogami. Chwyć kierownicę na końcach i spróbuj skrócić kierownicę w kierunku przedniego koła. Przekręcenie kierownicy powinno być trudne! Jeśli kierownicę i mostek można skrócić, nie ruszaj! Po pierwsze, śruby zaciskowe steru wspornika muszą być odpowiednio dokręcone. Jest to możliwe tylko za pomocą klucza dynamometrycznego. Prawidłowy moment dokręcania wynosi tutaj 6 – 8 Nm.

Pedały

Pedały są oznaczone literami „L” (left) dla lewej i „R” (right) dla prawej strony. Prawy pedał wkręca się w korbę po stronie blatu, lewy pedał po przeciwnej stronie.



Przed zmontowaniem pedałów pokryj oba gwinty smarem montażowym.



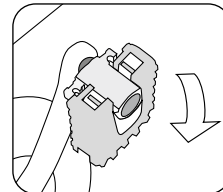
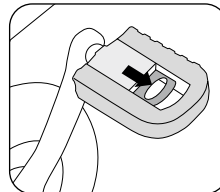
Należy pamiętać, że prawy pedał ma gwint prawoskrętny i dlatego musi być wkręcany zgodnie z ruchem wskazówek zegara, a lewy pedał przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. W tym celu należy użyć dołączonego klucza płaskiego 15 mm lub specjalnego długiego klucza do pedałów. Odpowiedni moment dokręcania wynosi 40 Nm.



Jeśli pedały zostaną wkręcone zamiennie (prawy zamiast lewego) lub krzywo, gwinty ulegną uszkodzeniu. Pedały mogą wyłamać się z korby, co może prowadzić do upadków i poważnych obrażeń.

Składane pedały - obsługa

Pociągnij blokadę w kierunku strzałki (na zewnątrz). Następnie możesz złożyć pedały w górę lub w dół. Podczas rozkładania element zabezpieczający musi zadziałać w sposób słyszalny i wyczuwalny. Dopiero wtedy można nacisnąć pedały.



Dźwignia hamulca



Przy silnie wciśniętej dźwigni hamulca lub pod koniec wciśnięcia dźwigni siła hamowania może nagle bardzo wzrosnąć! Należy zapoznać się z takim nietypowym efektem hamowania. Przeczytaj i przestrzegaj instrukcji obsługi producenta hamulców. Można ją znaleźć na stronie internetowej producenta. W razie pytań i wątpliwości prosimy o kontakt z naszą infolinią serwisową.



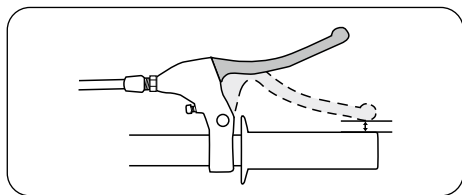
Należy ustawić dźwignie hamulców w taki sposób, aby podczas hamowania dłonie stanowiły przedłużenie ramion; w ten sposób zapewnia się większe bezpieczeństwo i komfort.



Przed pierwszą jazdą należy zapoznać się z położeniem dźwigni hamulców. Prawa dźwignia hamulca uruchamia hamulec tylny, lewa dźwignia hamulca hamulec przedni.

W przypadku zamiaru zmiany pozycji dźwigni hamulców przy uchwycie kierownicy należy zwrócić się do warsztatu rowerowego.

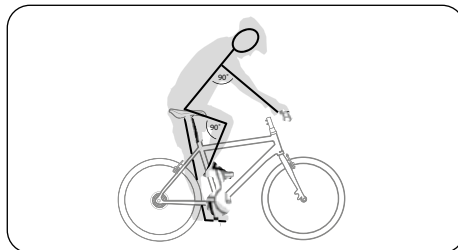
Przy pomocy śruby regulacyjnej (w dźwigni), dźwignię hamulca można ustawić bliżej kierownicy, aby użytkownicy mający mniejsze dłonie również mogli do niej bezpiecznie sięgnąć. W niektórych modelach można, przy pomocy specjalnych urządzeń, ustawić dźwignie hamulca bliżej kierownicy.



Dźwignie hamulca należy wyregulować w taki sposób, aby nie dotykała uchwytu kierownicy nawet przy mocnym naciśnięciu!

Ustawienie pozycji siedzenia

Przed pierwszym użyciem roweru elektrycznego należy dopasować pozycję siedzącą do wzrostu użytkownika. Tylko w ten sposób można jeździć bezpiecznie i wygodnie.



W tym celu należy ustawić wysokość siodła, jego położenie w poziomie i nachylenie, oraz ustawić wysokość i położenie kierownicy ze wspornikiem.

Prawidłowa pozycja siedzenia

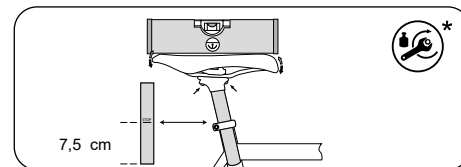
Ustawić siodło na szacunkowo właściwej wysokości. Usiądź na rowerze elektrycznym. Skorzystać przy tym z pomocy innej osoby lub podeprzeć się o ścianę lub barierkę.

Ustawić pedał w najniższym położeniu i oprzeć na nim piętę. Noga powinna być przy tym wyprostowana.

Jeżeli teraz ustawi się stopę w prawidłowym położeniu jazdy, to noga powinna być lekko zgięta. Pozycja stopy na pedale jest prawidłowa, jeżeli jej najszerze miejsce znajduje się dokładnie nad osią pedału.



Jeśli rower elektryczny ma amortyzatory z przodu i z tyłu, u dołu rury podsiodłowej może być odstłonięty fragment linki. Jest to linka regulowanego wspornika siodła. Nie wolno jej skracać ani mocować. Zapas linki jest potrzebny do regulacji wysokości i konserwacji sztycy podsiodłowej.



Nigdy nie wysuwaj sztycy z ramy więcej niż pokazuje wytłoczona kreska z oznaczeniem maksymalnej wysokości! Jeżeli na sztycy nie ma oznaczenia maksymalnej wysokości, to trzeba zwracać uwagę, żeby sztyca znajdowała się w rurze przynajmniej na głębokości 7,5 cm.



W celu prawidłowego i bezpiecznego ustawienia pozycji siodła i siedzenia należy przestrzegać informacji zawartych w oryginalnej instrukcji obsługi na stronach 21 – 22. Wymagane momenty dokręcania znajdują się na danej części lub w rozdziale „Momenta dokręcania” w oryginalnej instrukcji obsługi.

* por. strona 43 oryginalnej ogólnej instrukcji obsługi



Dzieci i osoby, które nie czują się pewnie, jeżdżąc na rowerze (elektrycznym), powinny móc osiągnąć podłoga czubkiem stopy. W innym przypadku zachodzi niebezpieczeństwo upadków i ciężkich obrażeń podczas zatrzymywania.

Pochylenie siodełka

Po zmianie wysokości siodła należy sprawdzić i ustawić jego pochylenie. Zasadniczo powierzchnia siodełka powinna być pozioma. Regulację tę wykonuje się, gdy śruby zacisku siodełka (nachylenie siodełka) sztycy podsiodłowej są otwarte.



Przed jazdą sprawdzić należy sprawdzić, czy sztyca i siodło zostały bezpiecznie zamocowane. W tym celu należy chwycić siodło z przodu i z tyłu i spróbować je obrócić. Siodło nie powinno się poruszyć.



W przypadku regulacji i obsługi amortyzowanych i teleskopowych wsporników siodełka należy zapoznać się z instrukcjami producenta danej części.

Pozycja kierownicy / Wspornik kierownicy



Prace przy kierownicy i wsporniku kierownicy powinny być zawsze wykonywane przez specjalistę!



Uchwyty i urządzenia obsługi muszą być zawsze w zasięgu ręki i muszą być sprawne. Zwracać uwagę na zapewnienie wystarczającej długości cięgien i przewodów, tak aby możliwe było wykonanie kierownicą wszystkich możliwych manewrów.



Należy pamiętać o zapoznaniu się z instrukcją obsługi wspornika danego producenta.

Amortyzacja

Jeżeli rower elektryczny jest wyposażony w elementy amortyzujące, należy je dostosować do wagi rowerzysty i przeznaczenia. Prace te wymagają specjalistycznej wiedzy i doświadczenia, należy je wykonywać wyłącznie we współpracy ze specjalistą / pracownikiem serwisu firmy Fischer.



Należy uważnie przeczytać załączone instrukcje dotyczące elementów zawieszenia Twojego roweru elektrycznego.



Wszystkie śruby należy dokręcać z uwzględnieniem zalecanych momentów dokręcenia. W przeciwnym razie może dojść do zerwania śruby lub odłączenia części.



Przed pierwszą jazdą należy przeprowadzić następujący test: Podnieś nieco rower elektryczny i pozwól mu opaść na ziemię z wysokości około 10 cm. Jeśli słychać mocne stukanie lub inne nietypowe odgłosy, należy sprawdzić wszystkie połączenia śrubowe. Jeśli po sprawdzeniu nadal słychać stukanie i nietypowe odgłosy, przed wyruszeniem w drogę należy skontaktować się z naszą infolinią serwisową (Niemcy: +49 721 97902560, Austria: +43 1 9073366, Polska: +48 22 738 64 60, Czechy: +800 01 01 01)

Następnie należy wykonać czynności kontrolne opisane w rozdziale „Przed pierwszą jazdą” w oryginalnej instrukcji obsługi.

Wskazówki odnośnie elektryki i elektroniki



Nowoczesne baterie to zaawansowana technologia! Mają naprawdę spore możliwości. Dlatego też przy obchodzeniu się z nią potrzeba szczególnej staranności, wiedzy i doświadczenia. Przeczytaj wszystkie informacje zawarte w oryginalnej instrukcji obsługi dotyczącej obsługi baterii. Uważaj na baterię, jest ciężka. Ze względu na wysoką gęstość energii możliwe zagrożenia zwiększają się w przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z nią.



Dzieci nie powinny używać roweru elektrycznego bez nadzoru oraz bez dokładnego zapoznania się z jego działaniem! Należy zapoznać dzieci z zagrożeniami związanymi z używaniem urządzeń elektrycznych.



Należy pamiętać, że jazda rowerem typu pedelec jest o wiele szybsza niż jazda rowerem bez napędu elektrycznego. Inni użytkownicy dróg mogą to źle ocenić. Pedelec używać należy wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem (strona 15). W razie wątpliwości co do przeznaczenia roweru elektrycznego należy skontaktować się z naszą infolinią serwisową (Niemcy: +49 721 97902560, Austria:

+43 1 9073366, Polska: +48 22 738 64 60, Czechy: +800 01 01 01).



Rower elektryczny może być wyposażony w tzw. „wspomaganie pchania”, które umożliwia poruszanie się z prędkością do 6 km/h bez konieczności pedałowania. Wspomaganie pchania służy jako wsparcie, gdy trzeba pokonać stromą rampę, na przykład na parkingu podziemnym lub w metrze. Nie należy go używać do prowadzenia pojazdów.



Należy pamiętać, że jeśli droga lub nawierzchnia jest śliska (np. z powodu deszczu, śniegu lub piasku), istnieje ryzyko, że koło napędowe Twojego roweru elektrycznego obróci się lub ześlizgnie.

Ładowanie baterii



W niektórych modelach baterię można ładować w czasie, kiedy jest zamocowany w rowerze. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi systemu.



Przed rozpoczęciem użytkowania roweru elektrycznego może być konieczne skonfigurowanie wyświetla-

cza. Zapoznaj się z rozdziałem „Wyświetlacze i ustawienia” na stronie 18 instrukcji obsługi systemu.

Ładowarka

- Należy stosować wyłącznie oryginalne ładowarki lub ładowarki dopuszczone przez producenta.
- Ładowarki należy używać wyłącznie w suchych pomieszczeniach i nie przykrywać jej podczas pracy, gdyż w przeciwnym razie istnieje ryzyko zwarcia lub pożaru.
- Przeczytaj instrukcje na ładowarce przed rozpoczęciem ładowania baterii.

Konserwacja i pielęgnacja

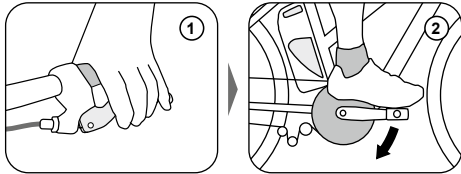


Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek pracy przy rowerze elektrycznym należy odłączyć urządzenia elektryczne oraz wyjąć baterię.

Przed pierwszą jazdą



Obsługę oraz jazdę rowerem elektrycznym należy poćwiczyć w spokojnym, bezpiecznym miejscu, zanim wyjedzie się na drogi publiczne!



Przed położeniem stopy na pedale, należy zawsze zaciągnąć hamulec! Silnik napędza pojazd natychmiast po naciśnięciu pedału. Ten nagły, nieznany dotychczas użytkownikowi ruch może być przyczyną upadków, wypadków drogowych i obrażeń.

Upewnij się, że rower elektryczny jest sprawny i ustawiony pod Ciebie.

Do powyższego odnoszą się następujące elementy:

- Wygodna i bezpieczna pozycja oraz mocowanie siodełka (patrz strona 21–22)
- Wygodne i bezpieczne położenie i zamocowanie kierownicy (patrz strona 23)
- Montaż i regulacja hamulców (patrz strona 24)
- Dobra dostępność klamek hamulcowych (patrz strona 24)
- Dowiedz się, jak przypisać klamki hamulca do hamulca przedniego (lewa dźwignia) i tylnego (prawa dźwignia).
- Zamocuj koła w ramie i widelcu
- Prawidłowe ciśnienie w oponach

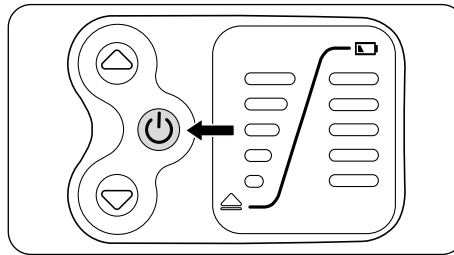
Ponadto należy sprawdzić następujące ważne elementy roweru elektrycznego:

- Zamocowanie baterii
- Poziom naładowania baterii zapewniający wystarczający poziom naładowania do planowanej jazdy.

Zapoznaj się również z funkcjami elementów sterujących.

Aby włączyć układ elektryczny, należy nacisnąć przycisk „Wł./Wył.” na zewnętrznej jednostce sterującej.

Aby wyłączyć, należy naciskać ten sam przycisk do momentu wyłączenia systemu.



Przykładowa ilustracja jednostki sterującej

Podporę silnika można zmienić za pomocą strzałki lub przycisku +/-.

☺ lub przycisku „+”: Krótkie naciśnięcie zwiększa wspomaganie silnika. Silnik pracuje wtedy mocniej.

☹ lub przycisku „-”: Krótkie naciśnięcie zmniejsza wspomaganie silnika. Silnik pracuje wtedy słabiej.

W przypadku podróży w ciemności należy włączyć światła. Włącz lub wyłącz światło za pomocą przycisku ☞.

Jeżeli panel sterujący nie posiada przycisku „☞”, długie naciśnięcie przycisku „☺” lub „+” włącza i wyłącza światło.

W przypadku pedelca z panelem sterującym Bafang światło tylne jest włączone zawsze wtedy, gdy włączony jest system elektryczny.



Nowoczesne systemy hamulcowe mogą wywołać znacznie silniejszy efekt hamowania niż ten, do którego jesteśmy przyzwyczajeni! Przed jazdą należy wypróbować hamowanie w bezpiecznym, wolnym od ruchu drogowego terenie! Należy pamiętać o tym, że podczas jazdy po mokrej i śliskiej nawierzchni spada skuteczność działania hamulców, a tym samym wzrasta prawdopodobieństwo wypadku. W przypadku śliskiej nawierzchni styl jazdy musi zostać dopasowany do ewentualnie dłuższej drogi hamowania!



Jeśli w rowerze elektrycznym zamontowane są pedały z noskami (z gumy lub tworzywa sztucznego), należy zapoznać się z ich przyczepnością. Gdy pogoda jest deszczowa, pedały z gumy i z tworzywa sztucznego są bardzo śliskie!

Należy upewnić się, że koła zostały bezpiecznie zamocowane w widelcu i w ramie. Sprawdź, czy wszystkie szybkozamykacze, osie przetykowe oraz wszystkie ważne śruby i nakrętki mocujące są dobrze dopasowane.

Podnieś nieco rower elektryczny i pozwól mu opaść na ziemię z wysokości około 10 cm. Jeśli po sprawdzeniu nadal słychać stukanie i nietypowe odgłosy, przed wyruszeniem w drogę należy skontaktować się z naszą infolinią serwisową (Niemcy: +49 721 97902560, Austria: +43 1 9073366, Polska: +48 22 738 64 60, Czechy: +800 01 01 01)

Sprawdź ciśnienie powietrza w oponach. Przewidziane wartości ciśnienia powietrza w oponach można odczytać na bocznych ściankach ogumienia. Nie należy pompować opony poniżej wartości minimalnego ciśnienia oraz przekraczać wartości maksymalnego ciśnienia!

Można jeździć z różnym ciśnieniem w oponach. Niskie ciśnienie w oponach pozwala na większą amortyzację: wzrasta komfort jazdy.

Wysokie ciśnienie w oponach zmniejsza opór toczenia na śliskich nawierzchniach: do pedałowania potrzeba mniej siły.

Uwzględnij przy regulacji ciśnienia w oponach:

- Im wyższa waga rowerzysty, tym wyższe powinno być ciśnienie w oponach. Im niższa waga rowerzysty, tym niższe ciśnienie może być w oponach.
- Napompuj opony wyższym ciśnieniem, jeśli podłoże jest śliskie. Na nierównym podłożu jazda jest bardziej komfortowa przy nieco niższym ciśnieniu w oponach.

W nagłych wypadkach, np. na trasie można skontrolować ciśnienie w sposób następujący: Jeżeli mocno naciśnię się kciukiem napompowaną oponę, to nie powinna się ona mocno odkształcić.

Sprawdź również, czy na obręczy znajduje się informacja o maksymalnym ciśnieniu w oponach. Jeśli tak, to podane ciśnienie nie może zostać przekroczone.

Elementy mechaniczne

Hamulec torpedo

Jeśli Twój rower elektryczny jest wyposażony w hamulec typu torpedo, zahamuj poprzez nacisk na pedały do tyłu. Nie ma tutaj wolnobiegu, pedałów nie można kręcić do tyłu!



Hamulce torpedo działają najlepiej, jeżeli obydwa pedały ustawiono są poziomo. Jeżeli jeden pedał znajduje się w górnym położeniu, a drugi w dolnym, to efekt hamowania jest słaby ze względu na niewystarczające przenoszenie sił!



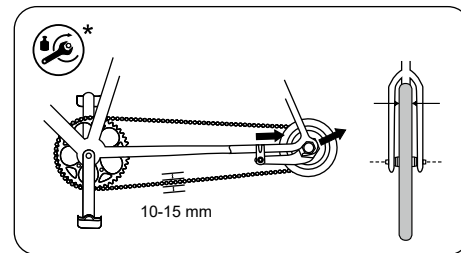
Na długich, pochyłych odcinkach efekt hamowania torpedem może się znacznie osłabić! W wyniku długiego hamowania hamulec może ulec silnemu rozgrzaniu. Na długich zjazdach do hamowania należy używać również hamulca

przedniego. Odczekaj, aż torpeda ostygnie. Nie dotykaj rozgrzanego bębna hamulca.

Łańcuch



W celu zapewnienia bezpiecznej pracy łańcucha i przekładni łańcuch roweru musi być odpowiednio naciągnięty. Przerzutki napinają łańcuch automatycznie. W przypadku przekładni w piastach należy napiąć zbytnio zwisający łańcuch. W przeciwnym wypadku łańcuch może spadać i spowodować upadek.



Hamulce



Informacje o hamulcach stosowanych w rowerze elektrycznym i sposobie ich używania można znaleźć

* por. strona 43 oryginalnej ogólnej instrukcji obsługi

w oryginalnych instrukcjach obsługi, instrukcjach producentów oraz na ich stronach internetowych.

Hydrauliczny hamulec tarczowy



Dźwignia hamulca nie wolno używać, gdy Twój rower elektryczny jest w pozycji leżącej lub do góry nogami. W takim przypadku powietrze mogłoby dostać się do układu hydraulicznego i uniemożliwić skuteczne działanie hamulca. Po każdym transporcie należy sprawdzić, czy dźwignia hamulca nie stała się bardziej „miękką” niż wcześniej.

Mechanizm zmiany przełożeń



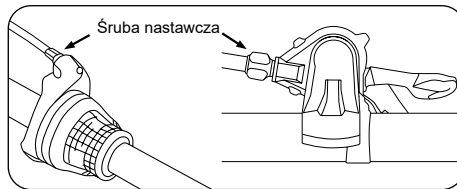
Łatwe do zrozumienia instrukcje wideo dotyczące regulacji przerzutek i przekładni w piaście można znaleźć w naszej witrynie internetowej pod adresem: <https://drive.google.com/drive/folders/13cec3A6W01M9PEkUCEwZsXAipKErbZ-t>

Przerzutki w Twoim rowerze elektrycznym zostały starannie zamontowane i wyregulowane przez producenta. W rzadkich przypadkach przerzutki rozregulują się podczas transportu. Można to rozpoznać po tym, że przełożenia nie wchodzą

łatwo, łańcuch się ślizga lub że podczas jazdy słychać ciągłe klikanie lub lekkie terkotanie. W takim przypadku należy obrócić śrubę regulacyjną na dźwigni zmiany przełożeń o ćwierć obrotu w jedną lub drugą stronę i spróbować ponownie, aby sprawdzić, czy przełożenie lepiej się włącza i czy odgłosy wydawane podczas jazdy są mniejsze. Jeśli proces zmian przełożeń ulegnie poprawie, powtórz proces regulacji, aż zmiana przełożeń będzie działać idealnie i bezgłośnie. Jeżeli zapadka nie działa prawidłowo i hałas staje się głośniejszy, zmień kierunek obrotu śruby regulacyjnej.



Informacje o przełożeniach w Twoim rowerze elektrycznym można znaleźć w instrukcjach producenta oraz na ich stronach internetowych.



Aksesoria zamontowane / Niezamontowane



Dołączone akcesoria należy mocować zawsze zgodnie z przepisami i instrukcją.



W przypadku wszystkich połączeń śrubowych należy przestrzegać prawidłowych momentów dokręcenia.



Informacje o poszczególnych elementach roweru elektrycznego można znaleźć na stronie internetowej producenta tych części.

Bagażnik



Bagaż zmienia zachowanie roweru elektrycznego podczas jazdy. Między innymi wydłuża się droga hamowania. Może to skutkować poważnym wypadkiem. Styl jazdy należy dostosować do różnych właściwości jezdnych, tzn. odpowiednio wcześniej rozpocząć hamowanie i liczyć się ze spowolnionym działaniem kierownicy. Bagaż wolno przewozić wyłącznie na przewidzianym do tego bagażniku! Nie przymocowywać żadnych bagażników do sztycy! Nie jest ona do tego przystosowana. Przeciążenie sztycy spowodowane montażem bagażnika może prowadzić do pęknięcia sztycy i ciężkich upadków!

Deklaracja Zgodności WE/UE

Zgodnie z dyrektywą maszynową 2006/42/WE Dyrektywa EMC 2014/30/EU

Producent / Osoba odpowiedzialna	MTS MarkenTechnikService GmbH & Co. KG / Pan Jürgen Herrmann
Produkt	EPAC/Pedelec (Rower z dodatkowym napędem silnikiem elektrycznym)
Marka	Fischer, die Fahrradmarke
Modele	Cita ECU 1401, Cita ER 1804, Cita ECU 2200, Cita 2206, Cita 2.8, Cita Retro 2.0, Cita Retro 2.2, Cita Retro 3.0, Cita Retro 3.8 Cita 1.0, Cita 1.5, Cita 1.8, Cita 2.2, Cita 3.3, Cita 4.2, Cita 7.0, Cita 7.8, Cita 8.0, Cita FR 18, Agilo 2.1, Viator 1.0 H, Viator 1.0 D, Viator 2.0 H, Viator 2.0 D, Viator 3.0 H, Viator 3.0 D, Viator ETH 1861, Viator ETD 1861, Viator 4.2i H, Viator 4.2i D, Viator 7.0i H, Viator 7.0i D, Viator 8.0i H, Viator 8.0i D Montis EM 1726, Montis EM 1724, Montis EM 2127, Montis EM 2129, Montis EM 1922, Montis EM 2206, Montis EM 1862, Montis 2.1, Montis 2.1 Junior, Montis 4.1i, Montis 4.5i, Montis 7.0i, Montis 8.0i Montis 6.0i Fully, Montis 10.0 Fully, Terra 2.1, Terra 2.1 Junior, Terra 4.0i, Terra 4.5i, Terra 7.0i, Terra 8.0i
Uwzględnione normy	DIN EN 15194:2017-12, DIN EN ISO 4210-2:2015-12

Jeśli są używane zgodnie z przeznaczeniem, powyższe produkty spełniają zasadnicze wymagania następujących dyrektyw:

- | | | |
|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE | <input checked="" type="checkbox"/> RoHS 2011/65/UE | <input checked="" type="checkbox"/> RED 2014/53/UE |
| <input checked="" type="checkbox"/> Dyrektywa EMC 2014/30/UE | <input checked="" type="checkbox"/> Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/UE (tylko dla ładowarki) | |

Adres MTS Group Inter-Union Technohandel GmbH
Carl-Benz-Str. 2, 76761 Rülzheim

Telefon +49 (0)7272/9801-100
Faks +49 (0)7272/9801-123
mts-gruppe.com

Rülzheim, 01.09.2022

Miejscowość, data

Jürgen Herrmann
Dyrektor Zarządzający

Benjamin Doll
Kierownik Category Management

Nazwisko, podpis

After Sales Service

Service in Germany and Austria:

Für Fragen zu Ihrem Pedelec nutzen Sie bitte die Fischer Community unter <https://community.fischer-fahrrad.de/customers/s>, schreiben uns eine E-Mail an support@fischer-fahrrad-kundendienst.de oder Sie wenden sich an unsere Service Hotline in Deutschland **+49 721 97902560** oder unsere Service Hotline in Österreich **+43 1 9073366**.

Service in the Netherlands and Belgium:

Je hebt een probleem ontdekt met je e-bike? FSN+, als partner van FISCHER, staat hier aan uw zijde!

Registreer uw fiets/e-bike op de website van FSN+ en ervaar zorgeloze fietstochten met het volledige ser-vicepakket! U kunt ook telefonisch contact met ons opnemen op het volgende telefoonnummer: **+800-32797834**

Fischer-Service-NL@mts-gruppe.com

Vous avez rencontré un problème avec votre VAE? FSN+, en tant que partenaire de FISCHER, est à vos côtés !

Enregistrez votre VAE sur le site web de FSN+ et faites l'expérience de tours à vélo sans soucis grâce au pack de services complet ! Vous pouvez également nous contacter par téléphone au numéro suivant : **+800-32797834**

Fischer-Service-BE@mts-gruppe.com

All other countries:

EN Dear customer, if you have any questions or problems with your FISCHER e-bike, please first contact the company/store where you purchased the FISCHER e-bike directly. There you will get an answer.

FR Cher client, si vous avez des questions ou des problèmes avec votre VAE FISCHER, veuillez d'abord contacter directement la société/sucursale où vous avez acheté le VAE FISCHER. Vous y obtiendrez une réponse. Ou écrivez à l'adresse électronique suivante

Fischer-Service-F@mts-gruppe.com

ES Estimado cliente, si tiene alguna pregunta o problema con su FISCHER E-Bike, por favor contacte primero con la compañía/sucursal donde compró la FISCHER E-Bike directamente, allí obtendrá una respuesta. También puede escribir a la siguiente dirección de correo electrónico:

Fischer-Service-E@mts-gruppe.com

CZ Vážený zákazníkú, pokud máte jakékoli dotazy nebo problémy s elektrokolem FISCHER, obraťte se nejprve přímo na společnost/obchod, v němž jste elektrokolo FISCHER zakoupili.

Nebo se obraťte na: **servis@kolofix.cz**

+800 01 01 01.

Servis vám odpoví.

PL Drogi Kliencie, w przypadku pytań lub problemów z rowerem elektrycznym FISCHER, najpierw skontaktuj się bezpośrednio z firmą/sklepem, w którym dokonałeś zakupu roweru elektrycznego FISCHER.

Alternatywnie, skontaktuj się z nami drogą mailową: **serwis@fischer-ebike.pl**,

+48 22 738 64 60

Tam uzyskasz pomoc.

PT Caro cliente, se tiver quaisquer perguntas ou problemas com a sua e-bike FISCHER, por favor contacte primeiro a empresa/loja onde adquiriu directamente a e-bike FISCHER. Aí obterá uma resposta.

FI Hyvä asiakas, jos sinulla on kysymyksiä tai ongelmia FISCHER-sähköpyöräsi kanssa, ota ensin yhteyttä yritykseen/myymälään, josta ostit FISCHER-e-pyörän suoraan. Siellä saat vastauksen.

SE Kära kund, om du har några frågor eller problem med din FISCHER e-cykel, vänligen kontakta först företaget / butiken där du köpte FISCHER e-cykel direkt. Där får du ett svar.

